

2. On a prévu \$125,000 pour l'année financière 1967-1968 à l'égard du programme des aides à la navigation, ainsi qu'il suit:

Construction

Île Georges \$45,000
(habitation, bâtiment du phare et d'avertisseur de brume)

Selkirk \$42,000
(ouvrages pour de nouvelles aides, entrepôt, petites améliorations)

\$87,000

Matériel

Îles Georges \$15,000

(génératrices, matériel de phare et d'avertisseur de brume, cuisinière, réfrigérateur, congélateur)

Selkirk \$23,000
(lanternes et petit matériel, nouvelles bouées et bouées de remplacement)

\$38,000

LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—RECETTES PERÇUES ET DÉPENSES EFFECTUÉES PAR LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Question n° 357—**M. Davis:**

1. Compte tenu, au gouvernement fédéral et au gouvernement de la Colombie-Britannique, de tous les revenus reçus par le gouvernement fédéral (y compris les impôts directs, indirects et autres revenus) et de toutes les dépenses consenties en faveur de la Colombie-Britannique (y compris les subventions conditionnelles et inconditionnelles accordées aux institutions et aux particuliers, et les dépenses supportées à l'égard des travaux publics et à d'autres fins et faites par les sociétés de la Couronne dans cette province) pendant l'année financière 1964-1965, combien plus ou combien moins le gouvernement fédéral a-t-il dépensé qu'il n'a reçu de ladite province?

2. Quels sont les chiffres correspondants pour chacune des autres provinces du Canada?

L'hon. Mitchell Sharp (ministre des Finances et Receveur général): 1 et 2. Les renseignements qui permettraient de fournir à cette question une réponse précise ne sont pas disponibles actuellement et le personnel spécialisé nécessaire manque pour entreprendre le travail considérable qui s'imposerait pour les recueillir.

LE POURCENTAGE DE L'INVESTISSEMENT DANS LE SECTEUR PUBLIC

Question n° 363—**M. Ormiston:**

1. Quel pourcentage de l'investissement national de l'année civile 1966 a été puisé à même les fonds du secteur public mixte, c'est-à-dire les domaines fédéral, provinciaux et municipaux réunis?

2. Quel en était le pourcentage en 1949 et en 1939?

M. Jean-Charles Cantin (secrétaire parlementaire du ministre du Commerce): 1. Les

estimations provisoires indiquent que le pourcentage de l'investissement dans le secteur public (défini pour inclure les dépenses en immobilisations des ministères du gouvernement, des entreprises gouvernementales et des institutions et des logements maintenus sous l'égide gouvernementale) s'est établi à 32 p. 100.

2. Le pourcentage comparable de 1949 était de 26.8 p. 100 et celui de 1939, de 28.5 p. 100.

[Français]

COÛT DE LA RESTAURATION DU PONT ALEXANDRA

Question n° 377—**M. Isabelle:**

Combien le ministère des Travaux publics dépensera-t-il pour restaurer le pont Alexandra, dont les travaux sont actuellement en cours?

[Traduction]

L'hon. George J. McIlraith (ministre des Travaux publics): Un montant estimatif pouvant s'élever à \$1,300,000.

*LA MISE EN MARCHÉ DU POISSON D'EAU DOUCE

Question n° 390—**M. Stefanson:**

Le gouvernement a-t-il l'intention de présenter, au cours de la présente session parlementaire, une mesure législative fondée sur les recommandations de la Commission McIvor?

L'hon. Robert Winters (ministre du Commerce): Monsieur l'Orateur, les autorités provinciales, territoriales et fédérales sont en train d'examiner les recommandations de la Commission d'enquête sur la mise en marché du poisson d'eau douce connue sous le nom de Commission McIver. On n'a pas encore reçu les avis de certaines autorités. Dès qu'on les aura reçus et examinés, le gouvernement fera connaître sa politique à cet égard.

LE POSTE DE GÉRANT DES PROPRIÉTÉS DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Question n° 421—**M. Reid:**

1. La Commission de la Fonction publique a-t-elle annoncé un concours visant à combler le poste—Gestion des immeubles dans la région de la capitale—ministère des Travaux publics et, a) dans le cas de la négative, pour quelle raison, et b) dans le cas de l'affirmative, combien de demandes a-t-on reçues, de l'intérieur et de l'extérieur du ministère des Travaux publics, et quel est le nom des membres de la Commission de sélection?

2. Quelles sont les tâches actuelles du titulaire actuel de ce poste?

3. Quelles sont les titres du titulaire actuel de ce poste?

4. Quel traitement touche-t-il pour ce poste?

L'hon. George J. McIlraith (ministre des Travaux publics): 1. a) Le poste de directeur-gérant des propriétés de la région de la capitale du ministère des Travaux publics a été rempli à la suite d'un examen des demandes soumises à la Commission de la fonction pu-